

Montage- und Bedienungsanleitung

Schnittstellenmodul

WOLF Link home / WOLF Link pro WRS



Inhaltsverzeichnis

1	Hinweise zur Dokumentation	3
1.1	Mitgelte Unterlagen	3
1.2	Aufbewahrung der Unterlagen	3
1.3	Gültigkeit der Anleitung	3
1.4	Verwendete Symbole und Warnhinweise	3
1.5	Aufbau von Warnhinweisen	3
2	Sicherheit und Vorschriften	4
2.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	4
2.2	Nicht bestimmungsgemäße Verwendung	4
2.3	Allgemeine Sicherheitshinweise	4
3	Übersicht	5
3.1	Gerätebeschreibung	5
3.2	Kompatible Geräte	5
3.3	Lieferumfang WOLF Link home	6
3.4	Lieferumfang WOLF Link pro	6
3.5	Übersicht Schnittstellenmodul WOLF Link home / WOLF Link pro	6
3.6	Funktion Taster	7
3.7	Bedeutung LEDs	7
3.8	Technische Daten	7
4	Montage / Elektrischer Anschluss	8
4.1	Anforderungen an den Montageort	8
4.2	Montage WOLF Link home	8
4.3	Montage WOLF Link pro	10
4.4	Außerbetriebnahme und Entsorgung	11
4.4.1	Außerbetriebnahme	11
4.4.2	Entsorgung und Recycling	11
5	Inbetriebnahme	12
5.1	Einbindung in das lokale Netzwerk	12
5.1.1	LAN	12
5.1.2	WLAN	12
5.1.3	Alternative Möglichkeiten zur Einbindung in das lokale Netzwerk finden sie unter www.wolf-smartset.com/faq	12
5.2	Einbindung in das Internet	12

1 Hinweise zur Dokumentation

1.1 Mitgeltende Unterlagen

Montage und Bedienungsanleitung des Produktes und aller verwendeten Zubehörmodule und Zubehörteile.

1.2 Aufbewahrung der Unterlagen

Der Anlagenbetreiber bzw. der Anlagenbenutzer übernimmt die Aufbewahrung aller Anleitungen.

Geben Sie diese Montage- und Bedienungsanleitung sowie alle weiteren mitgeltenden Anleitungen an den Anlagenbetreiber bzw. den Anlagenbenutzer weiter.

1.3 Gültigkeit der Anleitung

Diese Montage- und Bedienungsanleitung gilt für das Schnittstellenmodul WOLF Link home und WOLF Link pro, nachfolgend gemeinsam als Link bezeichnet.

1.4 Verwendete Symbole und Warnhinweise



Symbol für eine zusätzliche Information



Symbol für eine notwendige Handlung

Warnhinweise im Text warnen Sie vor Beginn einer Handlungsanweisung vor möglichen Gefahren. Die Warnhinweise geben Ihnen durch ein Piktogramm und ein Signalwort einen Hinweis auf die mögliche Schwere der Gefährdung

Piktogramm	Signalwort	Erläuterung
	Gefahr!	Lebensgefahr oder schwere Verletzungsgefahr
	Gefahr!	Lebensgefahr oder schwere Verletzungsgefahr durch Stromschlag
	Warnung!	Leichte Verletzungsgefahr
	Vorsicht!	Mögliche Sachbeschädigung

1.5 Aufbau von Warnhinweisen

Die Warnhinweise in dieser Anleitung erkennen Sie an einem Piktogramm, einer oberen und einer unteren Linie. Die Warnhinweise sind nach folgendem Prinzip aufgebaut:

**Signalwort****Art und Quelle der Gefahr.**

Erläuterung der Gefahr.

► Handlungsanweisung zur Abwendung der Gefahr.

2 Sicherheit und Vorschriften

Beachten Sie unbedingt die allgemeinen Sicherheitshinweise.

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Schnittstellenmodul Link ist ausschließlich in Verbindung mit WOLF Produkten einzusetzen.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Beachten aller weiteren mitgeltenden Unterlagen.

2.2 Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Eine anderweitige Verwendung als die bestimmungsgemäße Verwendung ist nicht zulässig. Bei jeder anderen Verwendung, sowie bei Veränderungen am Produkt, auch im Rahmen von Montage und Installation, verfällt jeglicher Gewährleistungsanspruch. Das Risiko trägt allein der Betreiber.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise

Das Schnittstellenmodul Link muss von einem qualifizierten Fachhandwerker montiert und in Betrieb genommen werden.

Die Elektroinstallation darf nur von qualifizierten Fachhandwerkern durchgeführt werden.

- ▶ Schalten Sie vor Arbeiten an der Elektroinstallation das Gerät und alle angeschlossenen Komponenten spannungsfrei
- ▶ Beachten Sie, dass auch bei ausgeschaltetem Netzschalter des Gerätes Netzspannung an der Elektrik anliegt
- ▶ Ersetzen Sie schadhafte oder defekte Bauteile nur durch Original WOLF-Ersatzteile
- ▶ Entfernen, überbrücken oder setzen Sie keine Sicherheits- und Überwachungseinrichtungen außer Kraft
- ▶ Betreiben Sie die Anlage nur, wenn diese in einem technisch einwandfreien Zustand ist
- ▶ Beseitigen Sie umgehend Störungen und Schäden, die die Sicherheit beeinträchtigen
- ▶ Wenn die Brauchwassertemperatur über 60°C eingestellt ist, dann bauen Sie einen thermostatischen Wassermischer ein
- ▶ Verlegen Sie Netz-Anschlussleitungen mit 230V Spannung und die eBus Leitungen räumlich getrennt voneinander

3 Übersicht

3.1 Gerätebeschreibung

Die Schnittstellenmodule Link home und Link pro ermöglichen einen Fernzugriff auf WOLF Regelungskomponenten zur Darstellung von Zuständen bzw. Messwerten und Änderung von Parametern. Über gesicherte Internetverbindung. Das WOLF Link home ist zum Einbau in ein Gerät, das WOLF Link pro ist für eine Wandmontage konzipiert.

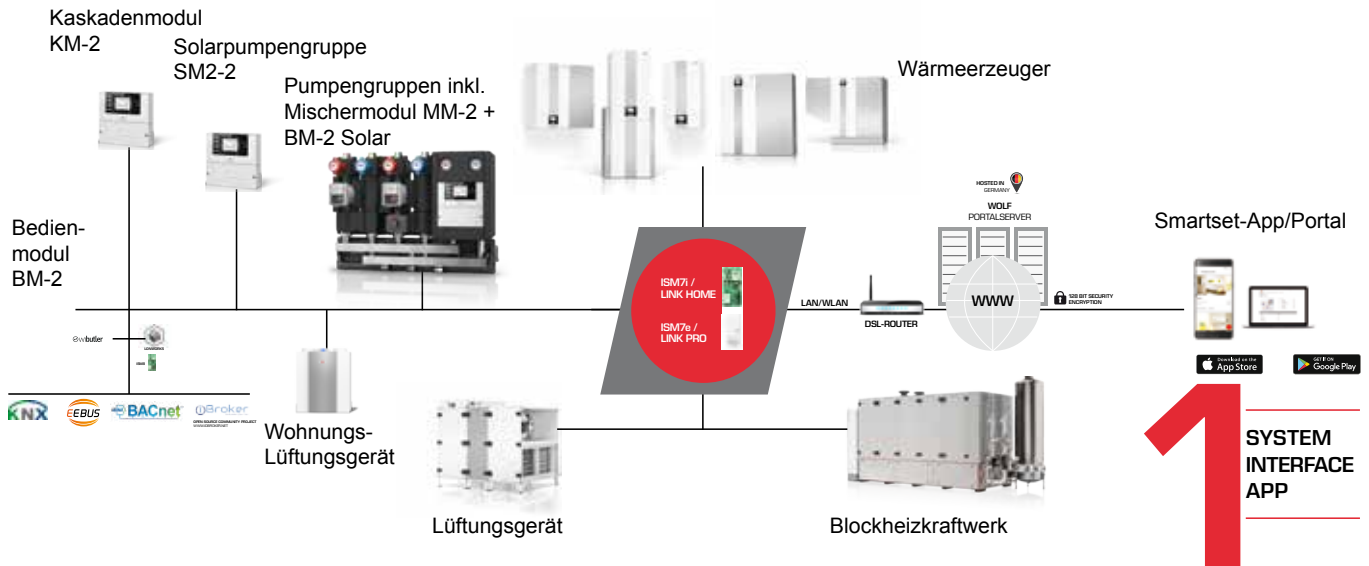
Beide Schnittstellenmodule können sowohl per Netzwerkkabel (LAN) als auch kabellos (WLAN) in ein vorhandenes Netzwerk eingebunden werden. Die Bedienung erfolgt entweder über die WOLF Smartset App (für iOS und Android), plattformunabhängig über das WOLF Portal (Internetfreigabe nötig) bzw. über die Windows PC Anwendung „WOLF Smartset“.

Hinweis:

Mehrfachzugriff

Es kann maximal nur ein Benutzer zur selben Zeit auf eine Anlage zugreifen.

WOLF REGELUNGSSYSTEM WRS-2



	WOLF Link home	WOLF Link pro
Gas-Brennwertgerät CGB-2, CGW-2, CGS-2	●	●
Öl-Brennwertgerät TOB	●	●
Gas Brennwertkessel MGK-2	●	●
Split-Luft/Wasser-Wärmepumpe BWL-1S	●	●
Öl Brennwertgerät COB		●
Gas Brennwertkessel MGK		●
Gas Brennwertgeräte CGB, CGW, CGS, FGB		●
Gas Heizwertgeräte CGG-2, CGU-2		●
Kesselregelungen R2, R3, R21		●
Monoblock-Wärmepumpen BWW-1, BWL-1, BWS-1		●
Mischmodul MM, MM-2	○	●
Kaskadenmodul KM, KM-2	○	●
Solarmodule SM1, SM1-2, SM-2, SM2-2	○	●
Comfort-Wohnungs-Lüftung CWL Excellent	○	●
Klimageräte KG Top, CKL Pool*		●

○ in Verbindung mit einem WOLF Link home kompatiblen Heizgerät möglich, voller Funktionsumfang nur bei Geräten mit aktuellem Softwarestand.

	WOLF Link home	WOLF Link pro
Lüftungsgeräte CKL, CFL, CRL*		●
Blockheizkraftwerke		●

○ in Verbindung mit einem WOLF Link home kompatiblen Heizgerät möglich, voller Funktionsumfang nur bei Geräten mit aktuellem Softwarestand.

* Modbus Schnittstelle im Gerät erforderlich, Sonderprogrammierungen können nicht abgebildet werden.

3.3 Lieferumfang WOLF Link home

Überprüfen Sie den Lieferumfang anhand der nachfolgenden Liste:

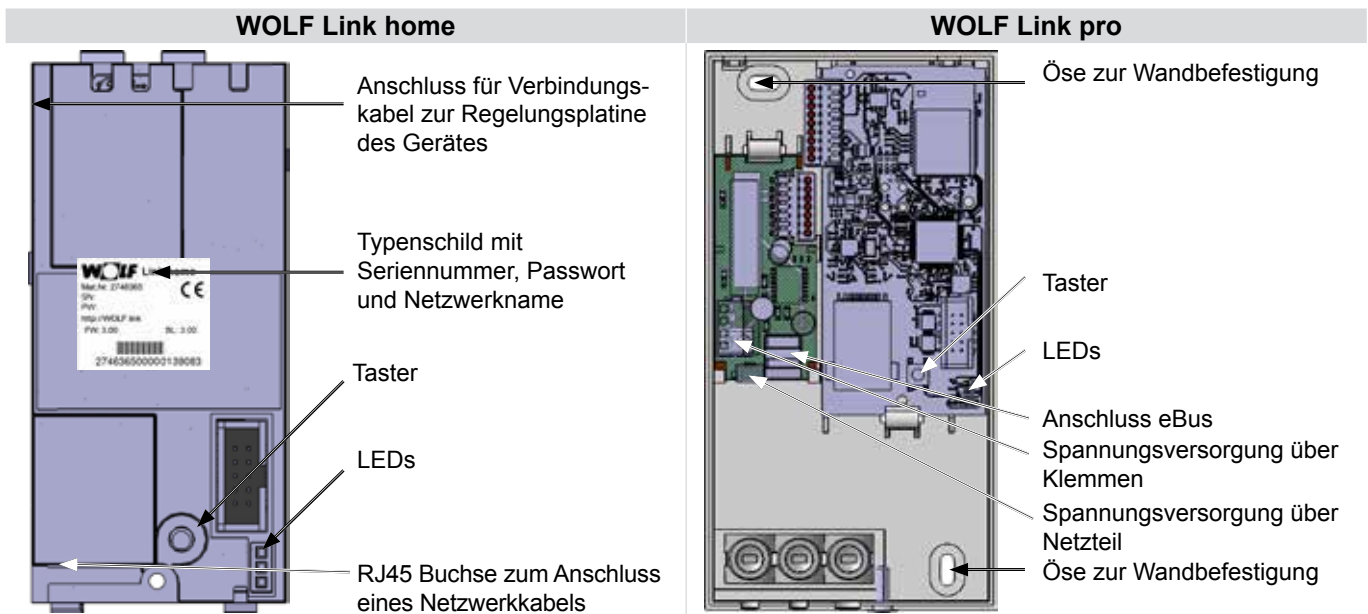
- Schnittstellenmodul WOLF Link home
- Montage und Bedienungsanleitung
- Verbindungskabel
- Netzkabel
- 3 Stück Klebe- Kabelbefestigungen
- Zusätzlicher Aufkleber zur Anbringung am Gehäuse

3.4 Lieferumfang WOLF Link pro

Überprüfen Sie den Lieferumfang anhand der nachfolgenden Liste:

- Schnittstellenmodul WOLF Link pro
- Montage und Bedienungsanleitung
- Netzkabel
- USB Netzteil und Kabel zur Spannungsversorgung
- eBus Anschlusskabel
- 3 Stück Zugentlastung
- Zusätzlicher Aufkleber zur Anbringung

3.5 Übersicht Schnittstellenmodul WOLF Link home / WOLF Link pro



3.6 Funktion Taster

Bei gedrückten Taster beginnen die LEDs aufzuleuchten. Je nach gewünschter Funktion ist der Taster bei entsprechender LED Anzeige loszulassen.

Funktion	Dauer Tastendruck	LED Anzeige
Access Point starten	kurz <1	keine
WPS starten	≥ 3s und < 5s	Grüne und Gelbe LED leuchten

Alle anderen Funktionen des Tasters sind in den FAQ beschrieben

3.7 Bedeutung LEDs

Schnittstelle	LED	Ansteuerung	Bedeutung
Portal	Grün	Aus	Keine Verbindung zum WOLF Portal
		Ein	Verbindung zum WOLF Portal erfolgreich hergestellt
		Blinken	Verbindung wird hergestellt
eBus / Modbus	Gelb	Aus	Keine eBus und Modbus Verbindung vorhanden
		Ein	eBus oder Modbus-Verbindung vorhanden und Systemerfassung abgeschlossen
		Blinken	Systemerfassung aktiv
WLAN	Rot	Aus	WLAN nicht aktiv
		Ein	WLAN Verbindung erfolgreich hergestellt
		Blinken	Verbindung wird hergestellt
		Lang an, kurz aus	Access Point aktiv
		Schnelles Blinken	WPS aktiv

3.8 Technische Daten

Bezeichnung	
Spannungsversorgung	WOLF Link home: 24VDC über Regelungsplatine WOLF Link pro: 5VDC über Micro USB Buchse und mitgeliefertes Netzteil oder 24VDC über "Spannungsversorgung Klemmen"
WLAN Standard	IEEE 802.11b/g/n, 2,4GHz, Kanal 1 bis 13
LAN	RJ45, 10/100Mbit
Abmessungen WOLF Link home (BxHxT) in mm	47x100x18
Abmessungen WOLF Link pro (BxHxT) in mm	83x160x31
Betriebstemperatur	0...60°C / 20-90% r.H. nicht kondensierend
Lagerbedingungen	-30...70°C / 0...95% r.H. nicht kondensierend
Schutzart WOLF Link pro	IP30

4 Montage / Elektrischer Anschluss



Gefahr!

Lebensgefahr durch unsachgemäße Installation!

Unsachgemäße Elektroinstallation kann zu Lebensgefahr führen

- ▶ Sorgen Sie dafür, dass nur ein qualifizierter Fachhandwerker die Elektroinstallation vornimmt
- ▶ Führen Sie alle Elektroarbeiten nach anerkannten Regeln und Richtlinien aus



Gefahr!

Lebensgefahr durch Stromschlag!

An den Anschlussklemmen liegt auch bei ausgeschalteten Netzschalter Netzspannung an

- ▶ Schalten Sie die Stromzufuhr zu den Geräten ab
- ▶ Sichern Sie die Stromzufuhr gegen Wiedereinschalten

4.1 Anforderungen an den Montageort

Montieren Sie das Schnittstellenmodul Link home nur an den speziell dafür vorgesehenen Montagepositionen.

Das WOLF Link pro darf nur in Gebäuden und außerhalb von Feuchträumen betrieben werden.

4.2 Montage WOLF Link home

CGB-2/CGW-2/CGS-2 und BWL-1S

MGK-2

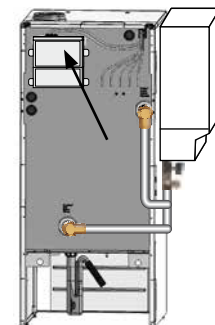
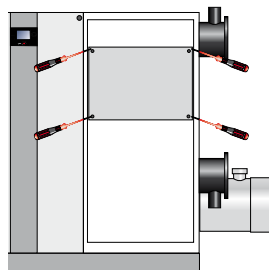
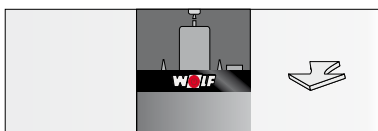
TOB

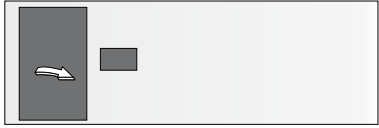
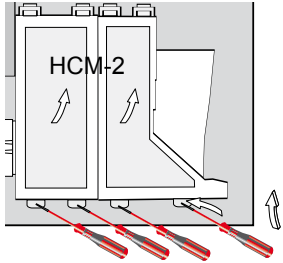
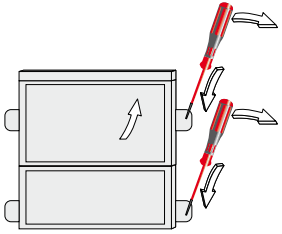
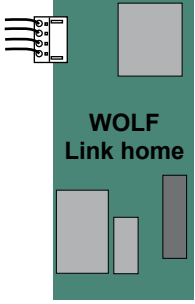
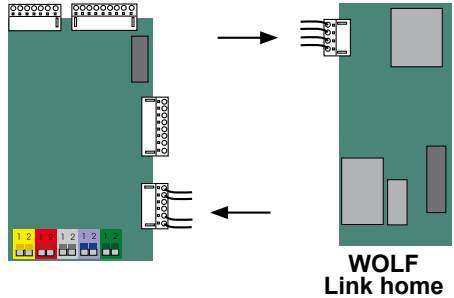
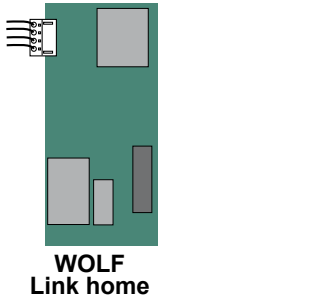
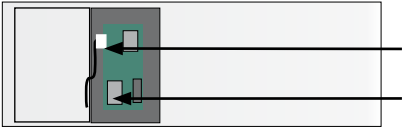
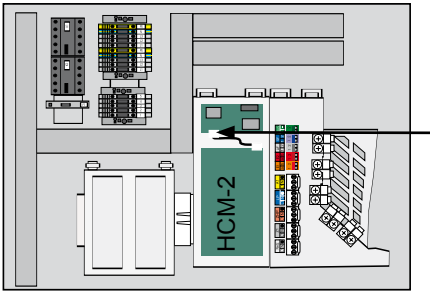
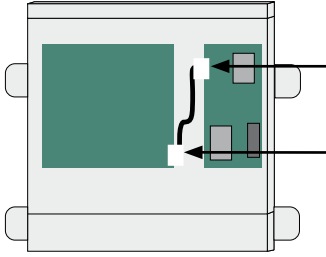
- ▶ Gerät und zugehörige Komponenten ausschalten
- ▶ Spannungsversorgung trennen (Sicherung oder Heizungsnotschalter)

- ▶ Unteren Teil der Frontverkleidung aufklappen

- ▶ Zum Öffnen des Elektroanschlusskastens den Deckel lösen und abnehmen

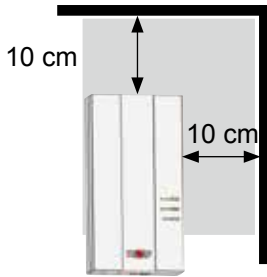
Nur für LAN Betrieb geeignet!
Montagehinweise für WLAN unter:
www.wolf-smartset.com/faq



CGB-2/CGW-2/CGS-2 und BWL-1S	MGK-2	TOB
<p>▶ Deckel des Montagefaches auf der Rückseite der Regelung für Link home aufklappen</p> 	<p>▶ Abdeckung der Regelung öffnen</p> 	<p>▶ Abdeckung des Elektroanschlusskastens öffnen</p> 
<p>▶ Im Montagefach vorhandenes Verbindungskabel an WOLF Link home anstecken</p> 	<p>▶ Das mitgelieferte Verbindungskabel an der Regelungsplatine und am WOLF Link home anstecken</p> 	<p>▶ Das mitgelieferte Verbindungskabel an der Regelungsplatine und am WOLF Link home anstecken</p> 
<p>▶ WOLF Link home in vorgesehenen Steckplatz einclippen</p> 	<p>▶ WOLF Link home in vorgesehenen Steckplatz einclippen</p> 	<p>▶ WOLF Link home in vorgesehenen Steckplatz einclippen</p> 

- ▶ Bei Netzwerkverbindungen per Netzkabel (LAN) dieses an der RJ45 Buchse des WOLF Link home einstecken.
- ▶ Gerät und zugehörige Komponenten einschalten
- ▶ Nun können Sie das WOLF Link home in Betrieb nehmen (siehe Inbetriebnahme auf der Rückseite).
- ▶ Abschließend Abdeckungen in umgekehrter Reihenfolge wieder anbringen.
- ▶ Platzieren Sie den zusätzlichen Aufkleber am Gehäuse des Heizgerätes, damit ihnen bei Bedarf die Daten ohne Öffnen des Gerätes zur Verfügung stehen

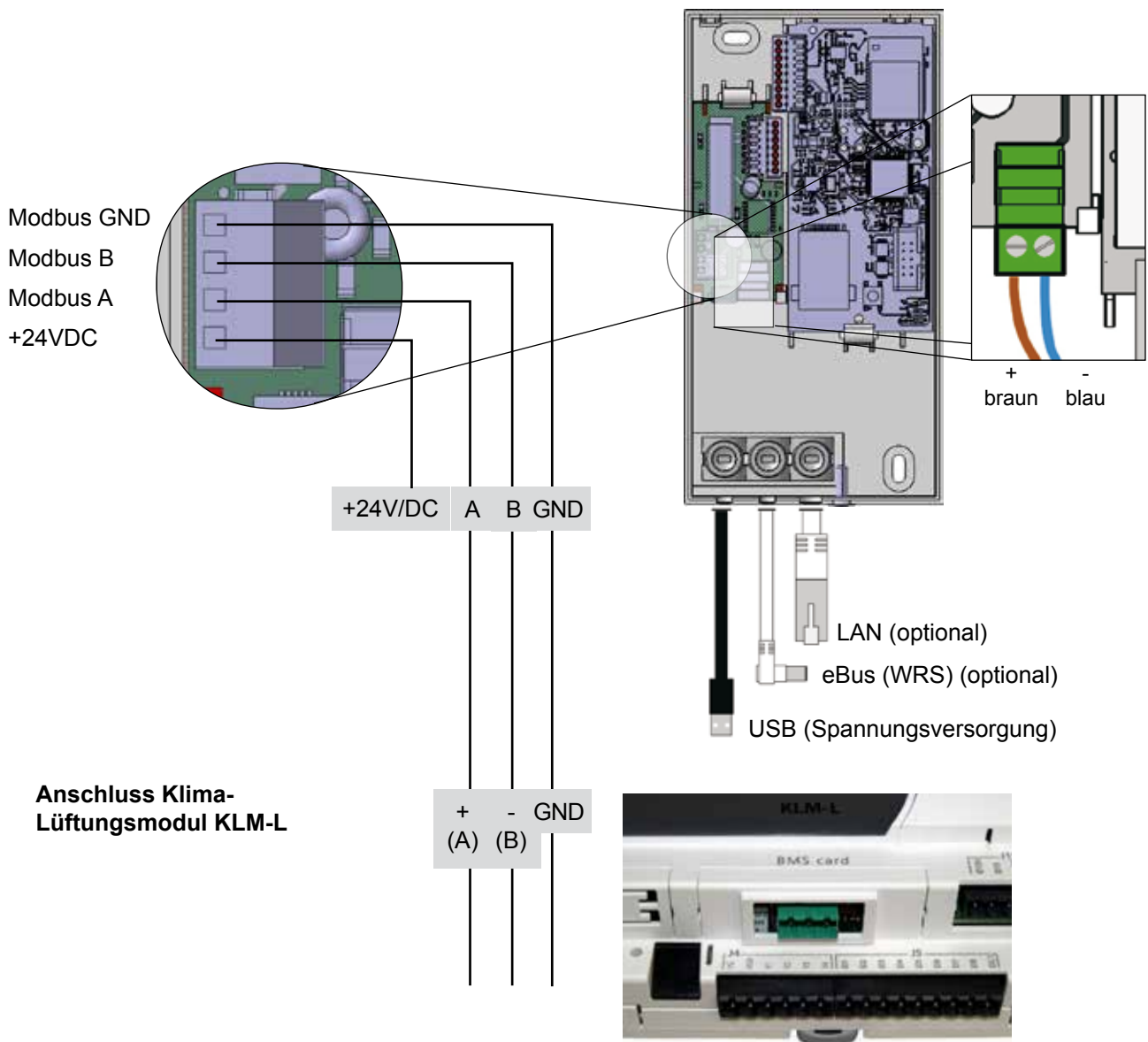
4.3 Montage WOLF Link pro



Für den stationären Einsatz befestigen Sie das Schnittstellenmodul WOLF Link pro mit Schrauben durch die dafür vorgesehenen Ösen an einer Wand.

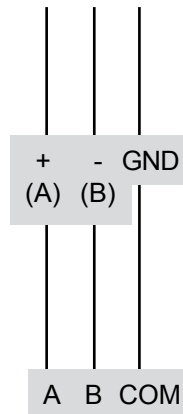
Bei der Anbindung des WOLF Link pro an das Heimnetzwerk über WLAN platzieren Sie das WOLF Link pro an einer Position mit gutem WLAN-Empfang und halten Sie den dargestellten Bereich frei von metallischen Gegenständen (z.B. Kabel und Leitungen).

- ▶ Gerät und zugehörige Komponenten ausschalten
- ▶ Spannungsversorgung trennen (Sicherung oder Heizungsnotschalter)
- ▶ Öffnen Sie das WOLF Link pro, indem Sie die Schraube herausdrehen und an der Seite der Schraube den Deckel anheben
- ▶ Brechen Sie die benötigten Kabeldurchführungen mit einem geeigneten Werkzeug (z.B. einer Spitzzange) vorsichtig aus



**Anschluss Klima-
Lüftungsmodul KLM-XL**

**Anschluss
WOLF Power Systems**



- ▶ Montage und Konfiguration der Modbus-Teilnehmer können Sie den Unterlagenden der jeweiligen Modbus-Geräte entnehmen
- ▶ Verbinden Sie das eBus-Kabel mit dem eBus Service-Anschluss ihres Heizgerätes oder schließen Sie das ISM7 mit einer zweiadrigen Leitung (Querschnitt > 0,5 mm²) an den eBus-Anschlussklemmen Ihres Heizgerätes bzw. eines Zubehörreglers an. Achten Sie hierbei auf die Polarität.
- ▶ Nun können Sie das WOLF Link pro in Betrieb nehmen (siehe Inbetriebnahme auf der Rückseite).
- ▶ Abschließend Deckel wieder anbringen und mit der Schraube verschließen

Bitte verwenden Sie zum Anschluss der Modbus-Verbindung ein abgeschirmtes Kabel, mindestens CAT5.

4.4 Außerbetriebnahme und Entsorgung

4.4.1 Außerbetriebnahme

- ▶ Gehen Sie bei der Außerbetriebnahme des Schnittstellenmoduls in umgekehrter Reihenfolge wie bei der Montage vor.
- ▶ Entsorgen Sie das Schnittstellenmodul fachgerecht

4.4.2 Entsorgung und Recycling

Gerät

Das Schnittstellenmodul gehört nach der Nutzungsdauer nicht in den Hausmüll.



- ▶ Sorgen Sie dafür, dass das Schnittstellenmodul Link sowie das ggf. verwendete Zubehör einer ordnungsgemäßen Entsorgung zugeführt werden.

Verpackung

- ▶ Sorgen Sie dafür, dass das Schnittstellenmodul Link sowie das ggf. verwendete Zubehör einer ordnungsgemäßen Entsorgung zugeführt werden.

5 Inbetriebnahme

5.1 Einbindung in das lokale Netzwerk

5.1.1 LAN



https://www.wolf-smartset.com/lan_de

- 1) Installation des WOLF Link home bzw. WOLF Link pro siehe Seite 8
- 2) Netzkabel mit dem Router verbinden
- 3) Netzschalter des Gerätes einschalten bzw. WOLF Link pro mit Spannung versorgen
- 4) Nach ca. 1 Minute leuchtet die gelbe LED konstant und es kann über das Heimnetzwerk eine Verbindung aufgebaut werden.

5.1.2 WLAN



https://www.wolf-smartset.com/wlan_de

- 1) Installation des WOLF Link home bzw. WOLF Link pro siehe Seite 8
- 2) Evtl. vorhandenes Netzkabel abstecken
- 3) Netzschalter des Gerätes einschalten bzw. WOLF Link pro mit Spannung versorgen
- 4) Starten Sie auf Ihrem WLAN-Router die WPS-Funktion per Tastendruck (Wi-Fi protected setup, Push Button Configuration)
- 5) Drücken Sie anschließend (innerhalb 30s) die Taste auf dem WOLF Link home bzw. WOLF Link pro für 3-5 Sekunden – wenn grüne und gelbe LED leuchten loslassen
Die rote LED auf dem Schnittstellenmodul beginnt schnell zu blinken – leuchtet sie dauerhaft, war der Verbindungsversuch erfolgreich
- 6) Nach ca. 1 Minute leuchtet die gelbe LED konstant und es kann über das Heimnetzwerk eine Verbindung aufgebaut werden.

5.1.3 Alternative Möglichkeiten zur Einbindung in das lokale Netzwerk finden sie unter www.wolf-smartset.com/faq

5.2 Einbindung in das Internet

Zur Einbindung Ihrer Anlage in das Internet folgen Sie bitte den Anweisungen des Inbetriebnahme-Assistenten der WOLF Smartset App. Den Inbetriebnahme-Assistenten finden Sie im Menü der Smartset App.

Zum Download der App können Sie den folgenden Links folgen:

QR-Code auf iOS App



QR-Code auf Anroid



Der Weg zur Freischaltung ohne Nutzung der Smartset App ist unter www.wolf-smartset.com/faq beschrieben.